

# CÁC NHÂN TỐ ẢNH HƯỞNG ĐẾN CHUẨN ĐẦU RA TIẾNG ANH TẠI MỘT SỐ TRƯỜNG ĐẠI HỌC Ở VIỆT NAM

✍ NGUYỄN THỊ VIỆT PHƯƠNG\*

Ngày nhận: 05/9/2018

Ngày phản biện: 20/9/2018

Ngày duyệt đăng: 28/9/2018

**Tóm tắt:** Ngày 30 tháng 9 năm 2008, Thủ tướng chính phủ đã ban hành Quyết định 1400/QĐ-TTg về việc phê duyệt Đề án “Dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân giai đoạn 2008 - 2020” với mục tiêu chung: “Đổi mới toàn diện việc dạy và học ngoại ngữ trong hệ thống giáo dục quốc dân, triển khai chương trình dạy và học ngoại ngữ mới ở các cấp học, trình độ đào tạo”. Trên cơ sở chuẩn đầu ra đã công khai, các trường cần đảm bảo các chuẩn về: chương trình đào tạo, thư viện, giáo trình, cơ sở vật chất, thiết bị, thí nghiệm, thực hành, thực tập, đội ngũ giảng viên, phương pháp giảng dạy, thi kiểm tra, đánh giá, liên kết giữa trường với doanh nghiệp và các hoạt động xã hội nghề nghiệp khác.

**Từ khóa:** nhân tố ảnh hưởng, chuẩn đầu ra tiếng Anh, trường đại học

## FACTORS INFLUENCING THE PUBLISHED GRADUATING STANDARD OF ENGLISH AT A NUMBER OF UNIVERSITIES IN VIETNAM

**Abstract:** On 30<sup>th</sup> September 2008, the Prime Minister issued Decision 1400/QĐ-TTg on the approval of the project “Teaching and learning foreign languages in the national education system for the period of 2008 - 2020” with general objectives: “To comprehensively renovate the teaching and learning of foreign languages in the national education system, to launch new programs for teaching and learning foreign languages at different educational grades and levels.” On the basis of the published standards, universities should ensure the standards of: training programs, libraries, textbooks, facilities, equipment, practice, teaching staff, teaching methods, assessments, universities - business links and other social activities.

**Keywords:** Factors influencing, published graduating standard of English, university.

Theo quy định hiện hành của Bộ Giáo dục & Đào tạo, sinh viên tốt nghiệp đại học khối ngành không chuyên ngoại ngữ sẽ phải đạt trình độ tiếng Anh tương đương cấp độ B1 của CEFR (khung tham chiếu ngôn ngữ chung của châu Âu), cấp độ này là “intermediate” (trung cấp). Ở trình độ này, người học đã vượt qua mức cơ bản nhưng họ vẫn chưa thể làm việc hay học tập hoàn toàn bằng tiếng Anh. Khái niệm “tương đương cấp độ B1” đã được các chuyên gia về ngôn ngữ nghiên cứu, so sánh và đưa ra mức quy đổi tương đương đối với các bài thi đánh giá năng lực tiếng Anh khác; ví dụ như TOEIC 450 điểm, TOEFL PBT 450 điểm hoặc IELTS 4.5...

Đến nay, nhiều trường đại học trên cả nước như Trường Đại học Ngoại thương, Trường Đại học Kinh tế Quốc dân, Đại học Thái Nguyên, Học viện Báo chí và Tuyên truyền, Trường Đại học Tôn Đức Thắng, Học viện Mật mã, Đại học Mở - Địa chất, Đại học

Bách khoa, Đại học Thủy lợi... đã áp chuẩn đầu ra ngoại ngữ cho sinh viên khi tốt nghiệp với nhiều mức độ khác nhau tùy theo từng trường và theo từng khối, ngành học cụ thể.

### 1. Chuẩn đầu ra tiếng Anh tại một số trường đại học tại Việt Nam

Luật Giáo dục đại học 2012 qui định: Sinh viên hoàn thành chương trình đào tạo có đủ điều kiện thì được dự thi tốt nghiệp hoặc bảo vệ chuyên đề, khóa luận tốt nghiệp, nếu đạt yêu cầu hoặc tích lũy đủ số tín chỉ theo qui định và đáp ứng chuẩn đầu ra của cơ sở giáo dục đại học thì được Hiệu trưởng cơ sở giáo dục đại học cấp bằng tốt nghiệp (Điều 38 Luật Giáo dục đại học 2012).

Chuẩn đầu ra là quy định về nội dung kiến thức chuyên môn; kỹ năng thực hành, khả năng nhận

\* Trường Đại học Công Đoàn

thức công nghệ và giải quyết vấn đề; công việc mà người học có thể đảm nhận sau khi tốt nghiệp và các yêu cầu đặc thù khác đối với từng trình độ, ngành đào tạo.

Thông tư số 05/2012/TT-BGDĐT do Bộ Giáo dục - Đào tạo ban hành, trong đó quy định sinh viên tốt nghiệp đại học khối ngành không chuyên ngữ phải đạt trình độ tiếng Anh B1 - tương đương 450 điểm TOEIC, 450 điểm TOEFL PBT hoặc 4.5 điểm IELTS theo khung tham chiếu chuẩn châu Âu có hiệu lực thi hành từ tháng 4-2012.

Một số trường đại học trong nước đã tiến hành các bước sau để hiện thực hoá các quy định của Bộ Giáo dục về chuẩn đầu ra tiếng Anh:

- Thi phân loại tiếng Anh sinh viên năm thứ nhất theo dạng thức TOEIC

- Xếp lớp theo kết quả thi phân loại

- Sinh viên theo học các học phần trên cơ sở kết quả thi phân loại và hoàn thành số tín chỉ tiếng Anh bắt buộc theo quy định của Bộ Giáo dục

- Kiểm tra tiếng Anh định kỳ sau mỗi học phần. Sinh viên nào không đạt điểm yêu cầu của mỗi học phần sẽ phải thi lại, học lại

- Tổ chức thi kiểm tra chuẩn đầu ra tiếng Anh để xét điều kiện tốt nghiệp cho sinh viên.

Bên cạnh đó, để đảm bảo công bằng các trường đại học cũng công nhận sinh viên có chứng chỉ tiếng Anh quốc gia/quốc tế hợp lệ, còn hiệu lực tại thời điểm xử lý học tập cuối năm học và đạt điểm quy đổi từ TOEIC 450 trở lên được xét công nhận đạt chuẩn tiếng Anh theo trình độ hoặc chuẩn tiếng Anh đầu ra như:

- Chứng chỉ tiếng Anh quốc tế được coi là hợp lệ nếu được cấp bởi một trong các trung tâm đại diện cho các tổ chức: ETS (Hoa Kỳ), British Council (Anh), ESOL (Anh) và IDP (Úc). Các trường hợp khác do Trung tâm Ngoại ngữ của Trường thẩm định và đề xuất để Hiệu trưởng quyết định.

- Chứng chỉ tiếng Anh quốc gia theo khung tham chiếu chung Châu Âu về ngôn ngữ (CEFR-VN) được Trường công nhận nếu được cấp bởi một cơ sở đào tạo/khảo thí trong danh mục do Hiệu trưởng quyết định.

Hiện nay, một số trường đại học đã thực hiện chuẩn đầu ra cho sinh viên tốt nghiệp:

Theo Quyết định số 3448/QĐ-MĐC-ĐTĐH của Hiệu trưởng trường Đại học Mở - Địa chất ra ngày 25/08/2014 về việc ban hành quy định chuẩn đầu ra

ngoại ngữ, tin học cho sinh viên đại học hệ chính quy đào tạo theo hệ thống tín chỉ, trong năm 2015 và năm 2016 phải đạt trình độ Bậc 2 Khung năng lực ngoại ngữ Việt Nam (NLNNVN) theo quy định của Bộ GD&ĐT, tương đương với TOEIC 400 hoặc IELTS 3.5. Sinh viên tốt nghiệp từ năm 2017 trở về sau phải đạt Chuẩn đầu ra ngoại ngữ trình độ Bậc 3 Khung NLNNVN, tương đương TOEIC 450 hoặc IELTS 4.5.

Theo Quyết định số 127/QĐ-ĐHBK-ĐTĐH ngày 20 tháng 10 năm 2014 của Hiệu trưởng Trường Đại học Bách khoa Hà Nội, chuẩn đầu ra tiếng Anh của sinh viên chính quy đại học Bách khoa như sau:

Trình độ	Số tín chỉ tích lũy	Điểm TOEIC tối thiểu
Năm thứ 1	0 - 31	Hoàn thành 02 học phần tiếng Anh cơ bản (FL 1100, FL 1101)
Năm thứ 2	32- 63	300
Năm thứ 3	64 - 95	350
Năm thứ 4	96 - 128	400
Trước khi nhận đề tài đồ án/ khóa luận tốt nghiệp		450
Chuẩn tiếng Anh đầu ra		<b>450</b>

Sinh viên có thể sử dụng các chứng chỉ tương đương TOEIC 450 để xét điều kiện tốt nghiệp như B1, IELTS.

TOEIC	CEFR - VN	TOEFL iBT	IELTS	Cambridge Tests
450	B1	45	4.5	70 – 89 PET 45 – 59 FCE

Theo Quyết định số 1184/QĐ-HVTC ngày 28/10/2009 của Giám đốc Học viện Tài chính, quy định chuẩn đầu ra cho sinh viên tốt nghiệp các ngành Quản trị kinh doanh, kế toán... là TOEIC 400 hoặc tương đương.

Với Đại học Thủy lợi, Thông báo số 849/TB-ĐHTL ra ngày 26/08/2013 về việc áp dụng chuẩn đầu ra cho sinh viên chính quy A2 theo Khung Châu Âu. Theo đó, sinh viên từ khoá 54 trở về sau bắt buộc phải có chứng chỉ A2 (tương đương TOEIC 400) để xét điều kiện tốt nghiệp.

Chuẩn ĐHTL	TOEFL PBT (310-677)	TOEFL iBT (0-120)	TOEIC (0-990)	IELTS (0-9.0)	Cambridge Tests (0-100)
<b>A2</b>	400	35	350	3.5	70 KET 45 PET

Học viện Báo chí tuyên truyền có quy định mức chuẩn đầu ra tiếng Anh khác nhau cho sinh viên các khoa. Theo Thông báo số 103/TB-HVBC TT ngày 10/01/2013 về lộ trình thực hiện chuẩn đầu ra ngoại ngữ, tin học của Học viện Báo chí tuyên truyền: Sinh viên khóa 32 các ngành/chuyên ngành thuộc khối lý luận chính trị, bao gồm: Triết học, Chủ nghĩa xã hội khoa học, Kinh tế chính trị, Xây dựng Đảng và chính quyền Nhà nước, Lịch sử Đảng Cộng sản Việt Nam, Quản lý văn hóa - tư tưởng, Chính trị phát triển, Xã hội học, Báo in, Báo ảnh, Báo Phát thanh, Quản lý kinh tế, Quay phim truyền hình, Xuất bản, Công tác xã hội... chỉ được công nhận tốt nghiệp nếu đạt năng lực ngoại ngữ trình độ A2 khung châu Âu (tương đương 400 điểm TOEIC hoặc 430 điểm TOEFL hoặc 4.0 điểm IELTS). Sinh viên từ khóa 33 trở đi chỉ được công nhận tốt nghiệp nếu đạt năng lực ngoại ngữ trình độ B1 khung châu Âu (tương đương 450 điểm TOEIC hoặc 470 điểm TOEFL hoặc 4.5 điểm IELTS).

Theo Quyết định số 470/QĐ-ĐHKTQD ngày 21/5/2013 và sửa đổi bổ sung theo Quyết định số 2282/QĐ-ĐHKTQD ngày 30/12/2015 về Quy định học và kiểm tra chuẩn đầu ra ngoại ngữ trình độ đại học hệ chính quy, đào tạo theo hệ thống tín chỉ tại trường Đại học Kinh tế quốc dân, sinh viên phải có chứng chỉ B1 theo khung Châu Âu (TOEIC 450) hoặc tương đương để được xét tốt nghiệp.

Có thể thấy, hiện nay nhiều trường đại học áp dụng chuẩn đầu ra TOEIC 450 hoặc mức tương đương là B1. Mức chuẩn đầu ra tiếng Anh này là phù hợp với quy định chuẩn đầu ra của Bộ Giáo dục, trình độ tiếng Anh của sinh viên không chuyên ngữ và nhu cầu tuyển dụng của doanh nghiệp sử dụng sinh viên tốt nghiệp.

### **2. Các nhân tố ảnh hưởng đến chuẩn đầu ra tiếng Anh**

Công văn số 2196/BGDĐT-GDĐH ra ngày 22/04/2010 của Bộ GDĐT về Hướng dẫn xây dựng và công bố chuẩn đầu ra ngành đào tạo, Bộ GDĐT yêu cầu các trường đại học: "Trên cơ sở chuẩn đầu ra đã được công bố công khai, các trường cần tập trung củng cố và tăng cường các điều kiện đảm bảo chất lượng để thực hiện đúng cam kết theo chuẩn đầu ra, cụ thể là đảm bảo các chuẩn về: chương trình đào tạo, thư viện, giáo trình, cơ sở vật chất thiết bị, thí nghiệm, thực hành, thực tập, đội ngũ giảng viên, phương pháp giảng dạy, thi kiểm tra,

đánh giá, liên kết giữa trường với doanh nghiệp và các hoạt động xã hội nghề nghiệp khác".

Có thể thấy để đạt được chuẩn đầu ra, các nhân tố như giảng viên, sinh viên, cơ sở vật chất, tài liệu... có vai trò rất quan trọng.

#### **Giảng viên**

Đối với giảng viên chuẩn đầu ra là cơ sở để thiết kế lại nội dung giảng dạy; lựa chọn phương pháp dạy học tích cực, lượng hóa rõ ràng về các tiêu chí đánh giá kết quả học tập của sinh viên và qua đó thực hiện được tính tích cực trong dạy học.

Theo điều 8, tiêu chuẩn 5 về đội ngũ quản lý, giảng viên và nhân viên, Quyết định số 65/2007/QĐ-BGDĐT Ban hành quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục trường đại học, ra ngày 01/11/2007 nhấn mạnh các trường đại học cần có kế hoạch tuyển dụng, bồi dưỡng, phát triển đội ngũ giảng viên; có chính sách, biện pháp tạo điều kiện cho đội ngũ cán bộ quản lý và giảng viên tham gia các hoạt động chuyên môn, nghiệp vụ ở trong và ngoài nước; có đủ số lượng giảng viên để thực hiện chương trình giáo dục và nghiên cứu khoa học; đạt được mục tiêu của chiến lược phát triển giáo dục nhằm giảm tỷ lệ trung bình sinh viên / giảng viên. Đội ngũ giảng viên đảm bảo trình độ chuẩn được đào tạo của nhà giáo theo quy định, giảng dạy theo chuyên môn được đào tạo; đảm bảo cơ cấu chuyên môn và trình độ theo quy định; có trình độ ngoại ngữ, tin học đáp ứng yêu cầu về nhiệm vụ đào tạo, nghiên cứu khoa học; đội ngũ giảng viên được đảm bảo cân bằng về kinh nghiệm công tác chuyên môn và trẻ hoá của đội ngũ giảng viên theo quy định.

#### **Sinh viên**

Chuẩn đầu ra là cơ sở để đổi mới phương pháp học *tập trung vào người học*: khắc phục một số vấn đề tồn tại gắn với cách truyền thống coi trọng đầu vào trong phát triển chương trình đào tạo, giảng viên dạy những gì mà mình có, nhà trường cung cấp dịch vụ giáo dục có đến đâu thì làm đến đó. Chuẩn đầu ra cũng là cơ sở nâng cao mối quan hệ Dạy-Học-Đánh giá.

Thông qua chuẩn đầu ra, sinh viên lượng hóa được mục đích học tập của mình, xác định cụ thể các yêu cầu đối với bản thân, từ đó không ngừng nỗ lực học tập và rèn luyện theo các chuẩn đầu ra, đáp ứng yêu cầu của nhà trường và xã hội; Cũng nhờ vậy nên sẽ tăng cường cơ hội học tập, cơ hội việc làm của sinh viên.

Theo điều 9, tiêu chuẩn 6 về người học, Quyết định số 65/2007/QĐ-BGDĐT Ban hành quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục trường đại học, ra ngày 01/11/2007 đưa ra các tiêu chí với người học để đạt được chuẩn đầu ra: Người học được hướng dẫn đầy đủ về chương trình giáo dục, kiểm tra đánh giá và các quy định trong quy chế đào tạo của Bộ Giáo dục và Đào tạo; người học được tham gia đánh giá chất lượng giảng dạy của giảng viên khi kết thúc môn học, được tham gia đánh giá chất lượng đào tạo của trường đại học trước khi tốt nghiệp.

#### **Cơ sở vật chất**

Theo điều 12, tiêu chuẩn 9 về thư viện, trang thiết bị học tập và cơ sở vật chất khác của Quyết định số 65/2007/QĐ-BGDĐT Ban hành quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục trường đại học, ra ngày 01/11/2007, cơ sở vật chất cần thiết để đảm bảo chuẩn đầu ra tiếng Anh như sau: Thư viện của trường đại học có đầy đủ sách, giáo trình, tài liệu tham khảo tiếng Việt và tiếng nước ngoài đáp ứng yêu cầu sử dụng của cán bộ, giảng viên và người học. Có thư viện điện tử được nối mạng, phục vụ dạy, học và nghiên cứu khoa học có hiệu quả; có đủ số phòng học, giảng đường lớn, phòng thực hành, thí nghiệm phục vụ cho dạy, học và nghiên cứu khoa học đáp ứng yêu cầu của từng ngành đào tạo; có đủ trang thiết bị dạy và học để hỗ trợ cho các hoạt động đào tạo và nghiên cứu khoa học, được đảm bảo về chất lượng và sử dụng có hiệu quả, đáp ứng yêu cầu của các ngành đang đào tạo; cung cấp đầy đủ thiết bị tin học để hỗ trợ hiệu quả các hoạt động dạy và học, nghiên cứu khoa học và quản lý; có quy hoạch tổng thể về sử dụng và phát triển cơ sở vật chất trong kế hoạch chiến lược của trường.

#### **Giáo trình, tài liệu**

Theo điều 6, tiêu chuẩn 3 về chương trình giáo dục của Quyết định số 65/2007/QĐ-BGDĐT Ban hành quy định về tiêu chuẩn đánh giá chất lượng giáo dục trường đại học, ra ngày 01/11/2007, để đảm bảo chuẩn đầu ra tiếng Anh, các trường đại học phải thực hiện: Chương trình giáo dục của trường đại học được xây dựng trên cơ sở chương trình khung do Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành. Chương trình giáo dục được xây dựng với sự tham gia của các giảng

viên, cán bộ quản lý, đại diện của các tổ chức, hội nghề nghiệp và các nhà tuyển dụng lao động theo quy định; chương trình giáo dục có mục tiêu rõ ràng, cụ thể, cấu trúc hợp lý, được thiết kế một cách hệ thống, đáp ứng yêu cầu về chuẩn kiến thức, kỹ năng của đào tạo trình độ đại học và đáp ứng linh hoạt nhu cầu nhân lực của thị trường lao động; chương trình giáo dục chính quy và giáo dục thường xuyên được thiết kế theo quy định, đảm bảo chất lượng đào tạo; chương trình giáo dục được định kỳ bổ sung, điều chỉnh dựa trên cơ sở tham khảo các chương trình tiên tiến quốc tế, các ý kiến phản hồi từ các nhà tuyển dụng lao động, người tốt nghiệp, các tổ chức giáo dục và các tổ chức khác nhằm đáp ứng nhu cầu nguồn nhân lực phát triển kinh tế - xã hội của địa phương hoặc cả nước; chương trình giáo dục được thiết kế theo hướng đảm bảo liên thông với các trình độ đào tạo và chương trình giáo dục khác; chương trình giáo dục được định kỳ đánh giá và thực hiện cải tiến chất lượng dựa trên kết quả đánh giá.

Như vậy, việc áp dụng chuẩn đầu ra tiếng Anh cho sinh viên hệ đại học chính quy là rất cần thiết, và để đạt được chuẩn đề ra Giảng viên đóng vai trò là nhân tố quyết định, sinh viên là nhân tố quan trọng, cơ sở vật chất và giáo trình tài liệu là nhân tố cần thiết để đảm bảo chuẩn đầu ra tiếng Anh của các trường đại học. Nhằm đảm bảo được cam kết chuẩn đầu ra tiếng Anh, các nhân tố này phải được coi trọng, thực hiện đồng bộ với quyết tâm cao của các trường đại học. □

#### **Tài liệu tham khảo**

1. Brown, G. & Yule, G. (1983). *Teaching the spoken language*. NXB Cambridge University Press.
2. Bộ Giáo dục và Đào tạo, *Thông tư 07/2015/TT-BGDĐT ban hành quy định về khối lượng kiến thức tối thiểu, yêu cầu về năng lực mà người học đạt được sau khi tốt nghiệp đối với mỗi trình độ đào tạo của giáo dục đại học và quy trình xây dựng, thẩm định, ban hành chương trình đào tạo trình độ đại học, thạc sĩ, tiến sĩ*.
3. Bộ Giáo dục và Đào tạo, *Công văn số 5543/BGDĐT-GDCN về việc hướng dẫn xây dựng và công bố chuẩn đầu ra của ngành đào tạo TCCN*.
4. Bộ Giáo dục và Đào tạo, *Chỉ thị số 7823/CT-BGDĐT*.
5. English Testing System. (2008) *TOEIC Examinee Handbook: Listening and Reading*. [www.ets.org](http://www.ets.org).
6. Foster, D. & Karn, R. (1998). *Teaching TOEIC/ TOEFL test-taking strategies*. <http://eric.ed.gov/ERICWebPortal/custom/portlets/recordDetailsdetailmini.jsp>